

Hvis uheldet er sket

Her kan du finde en introduktionstekst til brug på værksteder og lignende

Denne tekst følger i oversættelse.

Indehaveren af dette kort har en forsikring, som dækker visse transportomkostninger. Gennem forsikringen er der også mulighed for lån til betaling af nødvendige bilreparationer, hvis egne rejsepenge ikke slår til. Henvendelse om hjemtransport og lån skal rettes til **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. Vi beder Dem venligst hjælpe forsikringstageren med at komme i forbindelse med **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. Telefonudgifter for tilkaldelse af hjælp betales af forsikringen.

Deutsch

besitzt eine Versicherung, die gewisse Transportkosten deckt. Diese Versicherung ermöglicht ihm auch, ein Darlehen für die Zahlung notwendiger Autoreparaturen zu erhalten, wenn die eigenen Reismittel nicht ausreichen. Anfrage wegen Heimtransport und Darlehen ist an **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)** zu richten. Wir bitten Sie höflich, dem Versicherungsnehmer dabei behilflich zu sein, sich mit **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)** in Verbindung zu setzen. Telefonkosten für die Anfordrung von Hilfeleistung werden von der Versicherung vergütet.

English

The holder of this card has taken out insurance covering certain transport costs. Under this insurance he also has the possibility of obtaining loans for the payment of necessary car repairs. Regarding repatriation and loans the insured must communicate with **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. Your assistance in helping the insured getting in contact **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)** would be greatly appreciated. Requests for assistance by telephone are covered by the insurance.

Français

Le détenteur de cette carte a souscrit une assurance couvrant certains frais de transport. Si son propre budget de voyage n'est pas suffisant pour payer les dépannages nécessaires, il a aussi, grâce à cette assurance, la possibilité d'obtenir des emprunts. En ce qui concerne les rapatriements et les emprunts il faut s'adresser à **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. En cas d'accident nous vous serions très reconnaissants de l'aider à prendre contact avec **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. Les frais d'appel de secours par téléphone sont couverts par l'assurance.

Español

El poseedor de este folleto tiene un seguro que cubre ciertos gastos de transporte. Mediante este seguro tiene también la posibilidad de obtener un préstamo para el pago de reparaciones necesarias del vehículo, si sus propios medios de viaje no fuesen suficientes. Peticiones con respecto a repatriaciones y préstamos deben ser dirigidas a **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. Les agradecemos si pueden ayudar al asegurado a ponerse en contacto con **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**, en el caso de necesitar asistencia. Los gastos de las llamadas telefónicas en conexión con el pedido de asistencia, se cubrirán por este seguro.

Italiano

Il possessore di questa tessera ha un'assicurazione che copre certe spese di trasporto. L'assicurazione gli da anche la possibilità di ottenere un prestito per il pagamento di riparazioni necessarie per l'automobile nel caso non abbia i mezzi sufficienti per affrontare le spese di viaggio. La richiesta del rimpatrio o del prestito deve essere fatta presso la ditta **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. Vi preghiamo di aiutare l'assicurato a mettersi in contatto con la **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. Le spese telefoniche per la richiesta d'assistenza sono coperte dall'assicurazione.

Srpsko Hrvatski

Posjednik ove karte ima osiguranje koje mu daje pravo na izvjesnu pomoc kao na pr. transport vozila, eventualna posudba novca za placanje popravke vozila i sl., ali tek nakon prethodnog dogovora sa: **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)** zahvaljuje Vam na spremnosti da osiguraniku omo-gucite uspostaviti vezu s nama. Troškove za telefon pokrivalimo.

Polski

Właściciel niniejszej polisy posiada ubezpieczenie pokrywające pewne koszty transportowe. Ubez-pieczenie to umożliwia także uzyskanie pożyczki na uregulowanie kosztów naprawy samo-chodu w przypadku, gdy jego własne fundusze nie są wystarczające. W sprawach repatriacji i ewentualnych pożyczek należy skontaktować się z **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. Będziemy wdzięczni za pomoc ubezpieczonemu w skontaktowaniu się z **Tryg Vejrhjælp Europa (Tryg Road Assistance Europe)**. Opłaty za telefony związane z uzyskaniem pomocy są pokrywane przez firmę ubezpieczeniową.

Vilkår for

Tryg Vejrhjælp Europa

- Redningsforsikring i udlandet



Udfyldes inden afrejse

Policennummer:		
Køretøjets fabrikat:	Type/Model:	Årgang:
Registreringsnr.:	Stel nr.:	

Tryg Vejrhjælp Europa

- Redningsforsikring i udlandet

(Gælder hvis du har købt kasko- eller delkasko/tyveriforsikring)

Dækningen er en del af kaskoforsikringen eller delkasko/tyveriforsikringen og omfatter personbiler og varebiler med tilladt totalvægt på max. 3.500 kg samt motorcykler, scootere og registreringspligtige knallerter 45. Disse angives-/betegnes i det følgende som køretøjet.

Udover selve køretøjet omfatter dækningen efterspændte kaskoforsikrede påhængs- eller campingvogn.

Hvor gælder Tryg Vejrhjælp Europa

Udvidet Tryg Vejrhjælp i Europa dækker inden for det geografiske Europa, i Rusland indtil Ural-bjergene, samt Israel, Marokko, Tunesien, Tyrkiet og Iran.

Forsikringen dækker ikke ved driftsstop/skade i det land, hvor køretøjet er indregistreret.

Assistance

Tryg Vejrhjælp yder assistance ved uheld eller uforudset driftsstop, fx ved starthjælp, skift af hjul, oplukning af bildør eller udbringning af brændstof.

Ved det enkelte uheld er dækningen begrænset til et beløb, der svarer til køretøjets handelsværdi før driftsstoppet eller skaden.

De samlede udgifter til fx hjemtransport, hjemkørsel, hotelophold, udlejningsbil og hjemrejse kan derfor ikke overstige værdien af dit køretøj, efter driftsstoppet eller skaden.

Bugsering eller Bjærgning

Kan udbedring ikke ske på nedbrudstedet, yder vi assistance i form af bjærgning eller transport. Transporten går til det nærmeste autoriserede værksted.

Fastkørsel i sne, mudder, sand og lignende

Dækningen omfatter også fritrækning ved fastkørsel i sne, mudder, sand og lignende.

Hvis det pågældende lands regler omkring sæson udstyr på køretøjet, fx vinterdæk og snekæder ikke er overholdt, så køretøjet er ulovligt at benytte, gælder der en særlig selvrisiko på 1.500 kr. ved fritrækning.

Hjælp ved sygdom og tilskadekomst

Ved ildebefindende, tilskadekomst eller sygdom hos føreren og ingen rejsedeltager kan føre køretøjet hjem, sørger vi for, at køretøjet, fører og passagerer kommer til nærmeste læge eller behandlingssted. Hvis ingen af rejsedeltagerne kan føre køretøjet videre, sørger vi for hjemtransport.

Befordring af fører og passagerer

Ved driftsstop, nedbrud eller uheld, hvor bilen skal transporteres til nærmeste autoriserede værksted, sørger vi via lokal transport for, at fører og passagerer kommer frem til værkstedet eller til det sted, hvor erstatningskøretøjet skal afhentes.

Dette gælder også ved tyveri af køretøjet. Vi kan også vælge at levere erstatningskøretøjet på et nærmere aftalt sted.

Erstatningskøretøj

Hvis der sker driftsstop, mekanisk nedbrud eller uheld under kørsel i de omfattede lande, og køretøjet skal transporteres til et værksted, dækkes merudgifter til at leje et erstatningskøretøj.

Det er en betingelse, at reparation af dit eget køretøj tager mere end 3 timer, indenfor normal åbningstid.

Hvis dit køretøj stjæles under kørsel i de omfattede lande, dækkes merudgifter til at leje et erstatningskøretøj, når du har anmeldt tyveriet til det lokale politi og kan dokumentere anmeldelsen. Anmeldelsen skal ske straks til det lokale politi og til dansk politi efter hjemkomsten.

Der dækkes op til 21 døgn's lejeudgift til et standard-udrustet køretøj af samme størrelse som dit eget køretøj. Vejer dit eget køretøj mellem 3.001-3.500 kg., dækkes 21 døgn's lejeudgift til et standard-udrustet udlejningskøretøj af mellemstørrelsen.

Hvis du rejser ind i Danmark skal erstatningskøretøjet køres direkte til førerens bopæl og du skal følge den aftale der er indgået med Tryg Vejrhjælp Europa om aflevering af køretøjet, som skal ske straks efter hjemkomst.

Hjemtransport eller Hjemkørsel

Hvis dit køretøj ikke kan bringes i trafikmæssig forsvarlig stand indenfor rimelig tid med hensyn til den fortsatte rejse, så kan dit køretøj transporteres eller køres hjem af Tryg Vejrhjælp. Hjemtransport eller hjemkørsel af bilen, skal altid ske efter aftale med Tryg Vejrhjælp.

Fortsættes rejsen i et udlejningskøretøj, er det normalt rimelig tid, hvis køretøjet kan repareres uden væsentlig forsinkelse af den planlagte hjemkomst.

Når du rejser hjem må rejseruten tilpasses, således at det reparerede køretøj afhentes. Det samme gælder, hvis dit køretøj har været stjålet og genfindes inden hjemrejsen.

Udgifter til hotelophold og fortæring

Hvis dit køretøj ikke kan repareres på stedet, kan det aftales med Tryg Vejrhjælp, at der dækkes rimelige merudgifter til uforudset hotelophold og merudgifter til fortæring i stedet for leje af erstatningskøretøj eller hjemtransport af dit køretøj med Tryg Vejrhjælp.

Hjemrejse

Hvis dit køretøj skal transporteres eller køres hjem af Tryg Vejrhjælp, betaler vi din og dine passageres hjemrejse med fly på økonomi-klasse, eller med tog/skib på 2. klasse.

Fremskaffelse af reservedele

Hvis reservedele der er nødvendige for at bringe køretøjet i trafikmæssig forsvarlig stand, ikke kan fremskaffes på stedet inden for rimelig tid dækkes udgifter til fragt og afhentning samt evt. toldafgifter i udlandet. Aftale om fremskaffelse træffes med Tryg Vejrhjælp.

Toldafgifter og beslaglæggelse

Toldafgifter på op til DKK 10.000, der er opstået på grund af tyveri af køretøjet i et af de omfattede lande, og køretøjet ikke senere genfindes, er omfattet af forsikringen. Tyveriet skal være anmeldt til det lokale politi, og dette skal kunne dokumenteres.

Udgifter i forbindelse med beslaglæggelse af køretøjet på grund af uforudset driftsstop eller dækket kaskoskade, er også omfattet af forsikringen.

Registreringsattest, nøgler og toldpligtige varer i køretøjet

Til brug ved en eventuel toldkontrol skal køretøjets registreringsattest og nøgler være tilgængelige under hjemtransport/hjemkørsel. Det samme gælder nøgler til eventuel tagboks og lignende.

Alle toldpligtige varer skal fjernes fra køretøjet, samt fra eventuel tagboks eller lignende, inden hjemtransporten-/hjemkørslen, da toldpligtige varer ikke afgiftsfrit kan indføres i Danmark af andre end køretøjets ejer.

Udgifter til kommunikation

Kommunikation med Tryg Vejrhjælp, herunder udgifter til telefonsamtaler, dækkes af forsikringen.

Kreditvurdering

Gennem Tryg Vejrhjælp kan der efter forudgående kreditvurdering formidles rimelige lån til betaling af reparationer i udlandet, som er nødvendige for at bringe køretøjet i trafikmæssig forsvarlig stand, og som ikke kan erstattes af kaskoforsikringen. Dette sker dog kun for den del af reparationsomkostningerne, der overstiger 1.500 DKK.

Føreren retter anmodning om lån til Tryg Vejrhjælp, som træffer aftale herom. Der vil blive pålagt et administrationsgebyr på 500 kr. Lån ydes dog kun efter forsikringstagerens accept. Lån skal tilbagebetales straks efter modtagelsen af opgørelsen fra Tryg Vejrhjælp.

Forsikringen dækker ikke

- hvis rejsens formål er erhvervmæssig godstransport.
- udgifter til udlejningskøretøj for registreringspligtige knallerter 45.
- udgifter til registreringspligtige knallerter 30.
- udgifter til såkaldte blaffere.
- ved driftsstop/skade i det land, hvor køretøjet er indregistreret.
- ved fejl på køretøjet eller på udstyr, såfremt køretøjet vurderes trafikssikkert.
- Udgifter til drivmidler, bro, vej, færge, vejafgifter og lignende
- udgifter til reparationer, der ikke erstattes af kaskoforsikringen.
- skader på bagage/gods eller udgifter til transport heraf, med mindre dette særligt aftales med Tryg Vejrhjælp.
- udgifter til tolkebistand.
- ved skadetilfælde/situationer, som er beskrevet i kaskoforsikringens undtagelser.
- ved driftsstop, der skyldes grov uagtsomhed, jf. forsikringsaftalelovens § 18.

Forsikring i andet selskab

Hvis et krav er helt eller delvist dækket af en dækning eller/og anden forsikring, er dækningen i henhold til denne forsikring subsidieret. Dette gælder dog ikke ved eventuelle tilkøbte vejrhjælpsdækninger eller mobilitets-service.

Dokumenterede udgifter

Bilag vedrørende erstatningsberettigede udgifter indsendes straks efter hjemkomsten til Tryg's Vejrhjælp. Få mere information om refusion på Tryg's hjemmeside: www.tryg.dk